

Cestovní napařovací žehlička Cestovná napařovacia žehlička

B-4608

Návod na použití – Návod na obsluhu



Vážíme si, že jste si pořídl tento výrobek a věříme, že Vám bude dlouhá léta dobrým pomocníkem.

Předpokládané použití:

Tato žehlička není určena pro normální používání! Je určena jen k příležitostnému přežehlení oděvu na cestách.

Bezpečnostní upozornění:

Přečtěte si prosím všechny instrukce před použitím.

Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.

Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.

Žehličku a její přívod udržujte mimo dosah dětí mladších 8 let, jakmile je připojena k napájení nebo chladne.

Tato žehlička není určena pro normální používání.

Je-li žehlička připojena k síti, nesmí být ponechána bez dozoru!

Jestliže je síťový přívod tohoto spotřebiče poškozen, svěťe jeho výměnu odbornému servisu.

Před plněním nádržky na vodu se musí vytáhnout vidlice ze zásuvky.

Žehlička se musí používat a ukládat na stabilním povrchu.

Při umísťování žehličky na stojan zajistěte, aby byl povrch, na který se stojan umístí, stabilní.

Žehlička se nesmí používat, jestliže spadla, existují-li viditelné známky poškození nebo je-li netečná.

Nikdy nezehelete a nenapařujte šaty na těle!

Přívodní kabel vedte mimo prostory, kde se chodí a jezdí!

Pokud přístroj nepoužíváte, odpojte ho od el. sítě vyjmutím ze zásuvky!

Přívodní kabel chraňte před ostrými hranami.

Ujistěte se, že napětí na typovém štítku souhlasí s napětím v síti.

Přístroj používejte jen k účelům, ke kterým je určen.

Nikdy neškubejte se šňůrou při vytažování ze zásuvky.

Nepoužívejte přístroj pokud je poškozená šňůra nebo zástrčka.

Nikdy nepoužívejte, pokud je přístroj poškozen jakýmkoli způsobem. Neriskujte úraz elektrickým proudem a neopravujte přístroj.

Pokud na chvíli opouštíte přístroj, vždy jej vypněte, vytáhněte ze zásuvky.

Dejte pozor aby se děti nedotýkaly přístroje pokud je horký a ujistěte se, že nemohou tahat za šňůru.

Nedávejte žehličku, šňůru nebo zástrčku do vody nebo jiné

Vážíme si, že ste si zaobstarali tento výrobek a veríme, že Vám bude dlhé roky dobrým pomocníkom.

Predpokladané použitie:

Táto žehlička nie je určená pre normálne používanie! Je určená len k príležitostnému prežehleniu odevu na cesetách.

Bezpečnostné upozornenie:

Přečítajte si prosím všetky inštrukcie pred použitím.

Tento spotřebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými či mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Deti si so spotrebičom nesmú hrať.

Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Žehličku a jej prívod udržujte mimo dosah detí mladších ako 8 rokov, akonáhle je pripojená k napájaniu alebo chladne. Táto žehlička nie je určená pre normálne používanie.

Ak je žehlička pripojená k sieti, nesmie byť ponechaná bez dozoru!

Ak je sieťový prívod tohto spotrebiča poškodený, zverte jeho výmenu odbornému servisu.

Pred plnením nádržky na vodu sa musí vytiahnuť vidlice zo zásuvky.

Žehlička sa musí používať a ukladať na stabilnom povrchu. Pri umiestňovaní žehličky na stojan zaistíte, aby bol povrch, na ktorý sa stojan umiestni, stabilný.

Žehlička sa nesmie používať, ak spadla, ak existujú viditeľné známky poškodenia alebo ak je netečná.

Nikdy nezehlíte a nenapaľujete šaty na tele!

Prívodný kábel vedte mimo priestory, kde sa chodí a jazdí!

Pokiaľ prístroj nepoužívate, odpojte ho od el. siete vytiahnutím zo zásuvky!

Prívodný kábel chraňte pred ostrými hranami.

Uistite sa, že napätie na typovom štítku súhlasí s napätím v sieti.

Přístroj používejte len na účely, na ktoré je určený.

Nikdy neťahajte so šňůrou pri vyťahovaní zo zásuvky.

Nepoužíajte prístroj ak je poškodená šňůra alebo zástrčka.

Nikdy nepoužíajte, ak je prístroj poškodený akýmkoľvek spôsobom. Neriskujte úraz elektrickým prúdom a neopravujte prístroj.

Ak na chvíľu opúšťate prístroj, vždy ho vypnite, vytiahnite zo zásuvky.

Dajte pozor aby sa deti nedotýkali prístroja pokiaľ je horúci a uistite sa, že nemôžu ťahať za šňůru.

Nedávejte žehličku, šňůru alebo zástrčku do vody alebo inej kvapaliny

Nedovoľte aby sa šňůra dotýkala horúceho povrchu. Než prístroj uschováte, nechajte ho úplne vychladnúť.

Elektrický rozvod, na ktorý je prístroj pripojený, musí

kapaliny

Nedovolte, aby se šňůra dotýkala horkého povrchu. Než přístroj uklidíte, nechte ho úplně vychladnout.

Elektrický rozvod, na který je přístroj připojen, musí odpovídat příslušným elektrotechnickým normám!

Opravy smí provádět pouze odborné opravny!

Žehlička nesmí být ponechána bez dozoru, je-li připojena k napájecí síti.

Vidlice se musí vytáhnout ze zásuvky před plněním nádržky na vodu.

Plnicí otvor nesmí být při používání otevřen .

Žehlička není určena pro normální používání .

Žehličku se musí používat a ukládat na plochem, stabilním povrchu.

Žehlička se nesmí používat , jestliže spadla , existují-li viditelné známky poškození nebo je-li netěsná.

Nenechávejte žehličku a její přívod v dosahu dětí mladších 8 let , je-li napájena nebo chladne.

Popis spotřebiče:

1. tělo žehličky
2. krytka vodního zásobníku
3. ovladač páry
4. vrchníkryt držadla
5. tlačítko parního šoku
6. ovladač teploty
7. kontrolka
8. držadlo
9. ochrana přívodního kabelu
10. přívodní kabel
11. tělo žehlička
12. nádržka na vodu
13. žehlicí plotna
14. obruba
15. tlačítko pro sklopení rukojeti



zodpovedať príslušným elektrotechnickým normám!

Opravy smie vykonávať iba odborné opravovne!

Žehlička nesmie byť ponechaná bez dozoru, ak je pripojená k napájacej sieti .

Vidlica sa musí vytiahnuť zo zásuvky pred plnením nádržky na vodu.

Plnicí otvor nesmie byť pri používaní otvorený.

Žehlička nie je určená pre normálne používanie .

Žehličku sa musí používať a ukladať na plochom, stabilnom povrchu.

Žehlička sa nesmie používať, ak spadla, ak existujú viditeľné známky poškodenia alebo ak je netesná.

Nenechávajte žehličku a jej prívod v dosahu detí mladších ako 8 rokov, ak je napájaná alebo chladne.

Popis spotřebiča:

1. telo žehličky
2. krytka vodného zásobníka
3. ovládač páry
4. vrchný kryt držadla
5. Tlačidlo parného šoku
6. ovládač teploty
7. kontrolka
8. držadlo
9. ochrana prívodného káblu
10. prívodný kábel
11. telo žehličky
12. nádržka na vodu
13. žehliaca platňa
14. obruba
15. tlačidlo pro sklopenie držadla



Uvedení do provozu:

Přístroj vyjměte z krabice. Zkontrolujte, zda výrobek není poškozen přepravou. **Důležité: Zkontrolujte, zda je volič (15) napětí nastaven na 230 V! Pokud není, je nutno ovladač pomocí šroubováku přepnout do polohy 230 V!** Pokud používáte žehličku poprvé, vyzkoušejte na starém kusu látky, abyste se ujistili, že žehlicí plocha je úplně čistá. Ze žehličky, když je zapnutá poprvé, může slabě vycházet kouř. Je to normální jev a brzy to přestane.

Obsluha přístroje:

Teplota žehlení

– vždy zkontrolujte nejdříve, zda jsou k výrobku připojeny pokyny o žehlení. Vždy uposlechněte tyto pokyny.

– Nejprve rozdělte prádlo: vlna s vlnou, bavlna s bavlnou atd.

-začněte žehlit látky vyžadující nejnižší teplotu a postupujte směrem k vyšší, protože žehlička se rychleji ohřívá než ochlazuje

– Pokud je látka složena z různých vláken (např. bavlna s polyesterem) musíte vždy vybrat nejnižší teplotu ze směsi těchto vláken .

Orientační tabulka:

----- • ----- ** ----- **
 syntetika hedvábí, vlna bavlna, len

Nastavení teploty :

– nastavte ovladačem (6) teplotu podle žehlicích pokynů na výrobku

– vložte zástrčku do zásuvky a postavte žehličku visle


– jakmile kontrolka (7) zhasne, je správná teplota nastavena.

Kontrolka se bude rozsvíčet a zhasínat podle toho jak bude momentálně dosahováno zvolené teploty.

Plnění nádržky na vodu:

Před plněním nádržky na vodu se musí vytáhnout vidlice ze zásuvky! Použijte přiloženou nádobku a naplňte do žehličky max.

Suché žehlení:

Ovladač páry (5) je v poloze 

Žehlení s párou:

Žehlení s párou je možné pouze při teplotě *** Pohybem

ovladače páry (3) nastavte vhodné množství páry.

Parní šok:

Pokud potřebujete určité místo napařit intenzivně, stiskněte krátce tlačítko parního šoku (5). Po použití parního šoku vyčkejte cca 3 sec. než ho znovu použijete.

Při používání mějte na paměti, že výkon a rozměr žehličky nemůže poskytnout stejné výsledky jako běžná žehlička.

Použití v cizině:**Uvedení do prevádzky:**

Vyberte prístroj z krabice. Skontrolujte, či výrobok nie je poškodený prepravou. **Dôležité: Skontrolujte, či je volič napätia nastavený na 230V! Pokiaľ nie je, je nutné ovládač pomocou skrutkovača prepnúť do polohy 230V!** Pokiaľ používate žehličku prvýkrát, vyskúšajte na starom kuse látky, aby ste sa uistili, že žehlička plocha je úplne čistá. Zo žehličky, keď je zapnutá prvýkrát, môže slabô vychádzať dým. Je to normálne jav a čoskoro to prestane.

Obsluha spotrebiča:

Teplota žehlenia

-vždy skontrolujte najprv, či sú k výrobku pripojené pokyny o žehlení. Vždy počúvajte tieto pokyny.

-najprv rozdeľte prádlo: vlna s vlnou, bavlna s bavlnou atd.

-začnite žehliť látky vyžadujúce najnižšiu teplotu a postupujte strom k vyššej, pretože žehlička sa rýchlejšie ohrieva než ochladzuje.

-pokiaľ je látka zložená z rôznych vlákien (napr. bavlna s polyesterom) musíte vždy vybrať najnižšiu teplotu zo zmesi týchto vlákien.

Orientačná tabuľka:

----- • ----- ** ----- **
 Syntetika hodvábie, vlna bavlna, ľan

Nastavenie teploty:

-nastavte ovladačom (6) teplotu podľa žehliacich pokynov na výrobku

-vložte zástrčku do zásuvky a postavte žehličku zvisle

-akónáhle kontrolka (7) zhasne, je správna teplota nastavená


Kontrolka sa bude rozsviečovať a zhasínať podľa toho, ako bude momentálne dosiahnuto zvolenej teploty.

Plnenie nádržky na vodu:

Před plněním nádržky na vodu sa musí vytiahnúť vidlica zo zásuvky!

Použite přiloženou nádobku a naplňte do žehlička max

Suché žehlenie:

Ovládač páry (5) je v polohe 

Žehlenie s párou:

Žehlenie s párou je možné iba pri teplotě *** Pohybom ovládača páry (3) nastavte vhodné množstvo páry.

Parný šok:

Pokiaľ potrebujete určité miesto napařit intenzívne, stlačte krátko tlačítko parného šoku (5). Po použití parného šoku vyčkejte cca 3 sek. než ho znovu použijete.

Pri používaní majte na paměti, že výkon a rozměr žehličky nemôže poskytnúť rovnaké výsledky ako bežná žehlička.

Žehlička je vybavena zástrčkou dle evropských norem. Pokud jedete do země kde je používán jiný typ zásuvky, je třeba si předem v odborné prodejně zakoupit redukci pro tento konkrétní typ zásuvky. Před použitím v cizině zkontrolujte napětí v rozvodné síti. V České republice je to 230 V. Pokud je v zahraničí 220 nebo 240 V, není třeba nic přepínat. Žehlička bude fungovat. Pokud je ale v dané zemi napětí 110 nebo 120 V, je nutno volič napětí (8) pomocí šroubováku přepnout do polohy 110 V. Pokud nemáte šroubovák po ruce, můžete ho nahradit vhodným předmětem z vaší manikury, nebo špičkou klíče.

Důležité: Po návratu domů nezapomeňte volič napětí (8) nastavit zpět na 230 V. Došlo by ke zničení žehličky.

Dobré rady:

- Vždy postupujte dle údajů na štítku výrobce daného oděvu.
- Pokud oděv nemá štítek, nebo si nejste jisti, vyzkoušejte nastavenou teplotu na odstrážku látky nebo na místě, které není na oděvu tolik vidět.
- Nikdy nezapomeňte, že horká žehlička je svou vahou i teplotou velmi nebezpečná věc. Zvláště je třeba chránit děti a domácí zvířata. Nepodceňujte okamžik, kdy si odskočíte k telefonu nebo do vedlejší místnosti.

Čištění povrchu:

Před čištěním odpojte přístroj od elektrické sítě!

- před čištěním žehličky se ujistěte, že je úplně studená
- nánosy a jiné usazeniny na žehlicí ploše se odstraňují hadříkem namočeným v octovém roztoku s vodou nebo speciálními prostředky pro čištění žehlicích desek.
- kryt se čistí vlhkým hadříkem a potom vyleští suchým
- nepoužívejte abrasivní (drsné) látky na čištění žehlicí plochy
- udržujte žehlicí plochu hladkou, zamezte kontaktu s kovovými předměty

Ukládání:

- otočte ovladač nastavení teploty (4) na min.
- vypněte ze sítě
- vylijte zbylou vodu a několikrát stiskněte tlačítko parního šoku (11)
- postavte žehličku svisle (špičkou nahoru) a nechte úplně vychladnout
- žehličku ukládejte vždy ve svislé pozici

Důležité upozornění:

Případné odchylky od zvyklostí spotřebitelů nejsou v žádném případě závadou spotřebiče.

Technické změny:

Výrobce si vyhrazuje právo technických změn na výrobku konaných za účelem zvýšení kvality výrobku.

Technické údaje:

Příkon: 800 W

Použitie v cudzine:

Žehlička je vybavená zástrčkou podľa európskych noriem. Pokiaľ ideme do zeme, kde je používaný iný typ zásuvky je treba si predom v odbornej predajni zakúpiť redukciu pre tento konkrétny typ zásuvky. Pred použitím v cudzine skontrolujte napätie v rozvodovej sieti. V Českej (Slovenskej) republike je to 230V. Pokiaľ je v zahraničí 220 alebo 240V, nie je potreba nič prepínať. Žehlička bude fungovať. Pokiaľ je ale v danej zemi napätie 110 alebo 120V, je nutné volič napätia (8) pomocou skrutkovača prepnúť do polohy 110V. Pokiaľ nemáte skrutkovač po ruke, môžete ho nahradit' vhodným predmetom z vašej manikúry alebo špičkou kľúča.

Dôležité: Po návratu domu nezapomnite volič napätia (8) nastaviť späť na 230V. Došlo by k zničeniu žehličky.

Dobré rady:

- Vždy postupujte podľa údajov na štítku výrobcu daného odevu.
- Ak odev nemá štítok, alebo si nie ste istí, vyskúšajte nastavenú teplotu na odstrážku látky alebo na mieste, ktoré nie je na odevu toľko vidieť.
- Nikdy nezabudnite, že horúca žehlička je svojou váhou i teplotou veľmi nebezpečná vec. Zvlášť je potrebné chrániť deti a domáce zvieratá. Nepodceňujte okamih, kedy si odskočíte k telefónu alebo do vedľajšej miestnosti.

Čistenie povrchu:

Pred čistením odpojte prístroj od elektrickej siete!

- Pred čistením žehličky sa uistite, že je úplne studená
- Nánosy a iné usadeniny na žehlickej ploche sa odstraňujú handričkou namočenou v octovom roztoku s vodou alebo špeciálnymi prostriedkami na čistenie žehliacich dosiek.
- Kryt sa čistí vlhkom handričkou a potom vyleští suchým
- Nepoužívajte abrazívne (drsné) látky na čistenie žehlickej plochy
- Udržujte žehliacu plochu hladkú, zamedzte kontaktu s kovovými predmetmi.

Ukladanie:

- Otočte ovladač nastavenia teploty (4) na min.
- Vypnite zo siete
- Vylejte zvyšnú vodu a niekoľkokrát stlačte tlačidlo parného šoku (11)
- Postavte žehličku zvislo (špičkou hore) a nechajte úplne vychladnúť
- Žehličku ukladajte vždy vo zvislej polohe

Dôležité upozornenie:

Případné odchylky od zvyklostí spotřebitelů nie sú v žiadnom prípade závadou spotrebiča.

Technické zmeny:

Výrobca si vyhradzuje právo technických zmien na výrobku konaných za účelom zvýšenia kvality výrobku.

Technické údaje:

ČESKY

Napětí: 220-240/110-120V ~
Kmitočet: 50/60Hz



Likvidace přístroje

Vážený spotřebiteli, pokud výrobek jednoho dne doslouží, je třeba ho ekologicky zlikvidovat aby nezatěžoval životní prostředí. Tuto problematiku řeší zákon č. 185/2001 Sb. z. v platném znění. Při likvidaci výrobku budou recyklovatelné materiály (kovy, sklo, plasty, papír atd.) odděleny a znovu použity pro průmyslové účely. Rovněž je zamezeno, aby se do přírody dostaly případně škodlivé látky. Konečnou likvidaci a recyklaci hradí výrobce přístroje a provádí ji pověřená organizace. Jedinou, ale důležitou povinností spotřebitele je odevzdat výrobek na jednom z těchto míst:

- v prodejně, kde si kupuje nový výrobek (kus za kus)
- v ostatních místech "zpětného odběru" blíže definovaných obcí nebo výrobcem.

Výrobek nesmí být v žádném případě vyhozen do komunálního odpadu (popelnice) nebo do volné přírody!

Likvidace obalového materiálu

Obalový materiál je cennou surovinou a jako takový nesmí být uložen do komunálního odpadu (popelnice) Obalový materiál odevzdejte ve sběrném dvoře nebo uložte na místo určené obcí pro sběr tříděného odpadu. Tímto místem jsou většinou sběrné zvony a kontejnery. Odpad tříděte takto:

Krabice a papírové proložky - tříděný sběr papíru
Plastový sáček - tříděný sběr plastu (PE)
Polystyren - odevzdejte do sběrného dvora.

Důležité upozornění:

Případné odchylky od zvyklostí spotřebitelů nejsou v žádném případě závadou spotřebiče.

Tiskové chyby vyhrazeny.

Servisní zajištění

Isolit-Bravo spol. s r. o.,
Jablonské nábřeží 305, 561 64 Jablonec nad Orlicí,
tel.: 607035094, e-mail: servis@isolit-bravo.cz
Opravu zajišťuje též síť smluvních servisů výrobce.
Nejbližší servis zjistíte dotazem na výše uvedené tel. číslo nebo ho najdete v seznamu zveřejněném a aktualizovaném na internetové stránce www.isolit-bravo.cz.

Obecné podmínky záruky

Při výběru přístroje pečlivě zvažte, jaké činnosti a funkce od přístroje požadujete. To, že výrobek nevyhovuje Vaším pozdějším nárokům, nemůže být důvodem k reklamaci. Veškeré výrobky jsou určeny pro domácí použití. Při používání jiným způsobem nebo používáním v rozporu s návodem nebude reklamáce uznána za oprávněnou. Pro profesionální použití jsou určeny výrobky specializovaných výrobců. Doporučujeme Vám po dobu záruční lhůty uchovat

SLOVENSKY

Príkon: 800 W
Napätie: 220 – 240/110-120 V ~
Kmitočtet: 50/60Hz



Likvidácia prístroja

Vážený spotrebiteľ, pokiaľ výrobok jedného dňa doslúži, je potrebné ho ekologicky zlikvidovať, aby nezaťažoval životné prostredie. Túto problematiku rieši zákon č. 223/2001 Zb. z. v platnom znení. Pri likvidácii výrobku budú recyklovateľné materiály (kovy, sklo, plasty, papier atď.) oddelené a znovu použité pre priemyselné účely. Rovnako je zamedzené, aby sa do prírody dostali prípadne škodlivé látky. Konečnú likvidáciu a recykláciu hradí výrobca prístroja a vykonáva ju poverená organizácia. Jedinou, ale dôležitou povinnosťou spotrebiteľa je odovzdať výrobok na jednom z týchto miest:

- v predajni, kde si kupuje nový výrobok (kus za kus)
- na ostatných miestach "spätneho odberu" bližšie definovaných obcou alebo výrobcem.

Výrobok nesmie byť v žiadnom prípade vyhodnený do komunálneho odpadu (kontajnera) alebo do voľnej prírody!

Likvidácia obalového materiálu

Obalový materiál je cennou surovinou a ako taký nesmie byť uložený do komunálneho odpadu (kontajnera). Obalový materiál odovzdajte v zberných surovinách alebo uložte na miesto určené obcou pre zber triedeného odpadu. Týmto miestom sú väčšinou zberné zvony a kontajnery.

Odpad triedte takto:

Krabice a papierové preložky - triedený zber papiera
Plastový sáčok - triedený zber plastu (PE)
Polystyrén - odovzdajte do zberného dvora.

Dôležité upozornenie:

Případné odchylky od zvyklostí spotrebiteľov nie sú v žiadnom prípade závadou spotrebiteľa.

Tlačové chyby vyhrazené.

Servisné zaistenie

Opravu zaisťuje sieť zmluvných servisov výrobcu. Najbližší servis zistíte v zozname servisov zverejnenom na aktualizovanej internetovej stránke www.isolit-bravo.cz, prípadne u dovozcu:

Isolit-Bravo Slovakia, spol. s r. o., 010 01 Žilina,
e-mail: bravosk@stonline.sk, tel: +420 607035094

Obecné podmienky záruky

Pri kúpe prístroja pozorne zvažte, aké činnosti a funkcie od prístroja požadujete. To, že výrobok nevyhovje Vaším neskorším nárokom, nemôže byť dôvod k reklamáci. Všetky výrobky sú určené pre domáce použitie. Pri používaní iným spôsobom alebo pužívaním v rozpore s návodom nebude reklamácia uznaná za oprávnenú. Pre profesionálne použitie sú určené výrobky specializovaných výrobcov.

Doporučujeme Vám po dobu záručnej lehoty uchovať

původní obaly k výrobku pro případný transport tak, aby se předešlo způsobení škody na výrobku. Taktó způsobená škoda nemůže být uznána jako oprávněný důvod reklamace. Záruční doba na tento výrobek je **24 měsíců** od data zakoupení výrobku. Práva odpovědnosti za vady lze uplatňovat u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen. Právo na opravu výrobku je možné uplatnit také u osob určených k opravě výrobků (autorizovaných servisů) po dodání výrobku a prokázání zakoupení výrobku, který je předmětem uplatněné reklamace, a to předložením záručního listu a originálu dokladu a datem prodeje. Prostě kopie záručních listů nebo dokladů o zakoupení výrobku, změněné, doplněné, bez původních údajů nebo jinak poškozené záruční listy, nebo doklady o zakoupení výrobku nebudou považovány za doklady prokazující zakoupení reklamovaného výrobku u prodávajícího. Záruka se nevztahuje na opotřebení věci (výrobku) způsobené jejím obvyklým používáním. (§ 619 odst. 2 Občanského zákoníku). **Záruka se též nevztahuje na závady výrobku, způsobené jiným, než obvyklým používáním výrobku.**

Za obvyklé používání v tomto smyslu firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. považuje zejména, pokud výrobek:

- Je používán pouze k účelu, ke kterému je určen a který je popsán v příloženém návodu k použití. Pouze návod v českém jazyce vydaný firmou Isolit-Bravo, spol. s r.o. je pro spotřebitele závazný.
- Je používán a správně udržován podle tohoto návodu, používán šetrně, pozorně a nepřeřezávan.
- Je používán v čistém, bezprašném a nezakouřeném prostředí, je chráněn pouzdem nebo krytkou, pokud je přiložena. Výrobek je určen výhradně pro jiný účel než pro podnikání s tímto výrobkem.
- Je používán za pokojové teploty, dostatečného větrání a s nezakrytými větracími otvory.
- Nebyl vystaven nepříznivému vnějšímu vlivu, např. slunečnímu a jinému záření či elektromagnetickému poli, vniknutí tekutiny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodnému vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodné polaritě tohoto napětí, vlivu chemických procesů např. použitých napájecích článků apod.
- Nebyl udržován a čistěn nevhodnými způsoby nebo nesprávně použitými čisticími prostředky (např. chemický a mechanický vliv)
- Nebyly kýmkoliv provedeny úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace ke změně nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupenému provedení nebo pro možnost jeho provozu v jiné zemi, než pro kterou byl navržen, vyroben a schválen.

pôvodný obal k výrobku pre prípadný transport tak, aby sa predišlo spôsobeným škodám na výrobku. Taktó spôsobená škoda nemôže byť uznaná ako oprávnený dôvod reklamácie. Záručná doba na tento výrobok je **24 mesiacov** od dátumu zakúpenia výrobku. Práva odpovednosti za vady je možné uplatňovať u predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený. Práva na opravu výrobku je možné uplatniť taktiež u osôb určených k opravu výrobku (autorizovaný servis) po dodaní výrobku a preukázaní o zakúpení výrobku, ktorý je predmetom uplatnenej reklamácie, a to predložením záručného listu a originálu dokladu o zakúpení výrobku (bloček) s typovým označím výrobku a dátumu predaja. Kópie záručných listov, alebo dokladov o zakúpení výrobku, zmenených, doplnených, bez pôvodných údajov alebo inak poškodené záručné listy alebo doklady o zakúpení výrobku nebudú považované za doklady preukazujúce zakúpený reklamovaný výrobok u predávajúceho. **Záruka sa nevztahuje na opotrebenie věci (výrobku) spôsobené jej obvyklým používaním (§619, odst. 2 Občianskeho zákoníka).** Za obvyklé používanie v tomto zmysle firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. považuje hlavne, pokiaľ výrobok:

- Je používaný iba k účelu, ku ktorému je určený a ktorý je popísaný v príloženom návode k použitiu. Iba návod v slovenskom jazyku vydaný firmou Isolit-Bravo, spol. s r.o. je pre spotrebiteľa záväzný.
- Je používaný a správne udržiavaný podľa návodu, používaný šetrne, pozorne a nepreťažovaným
- Je používaný v čistom, bezprašnom a nezaprášenom prostredí, je chránený púzdom, alebo krytkou, pokiaľ je priložená. Výrobok je určený výhradne pre iný účel než pre podnikanie s týmto výrobkom.
- Je používaný za izbovej teploty, dostatočného vetrania a nezakrytými vetracími otvormi.
- Nebol vystavený nepriaznivým vonkajším vplyvom, napr. slnečnému alebo inému žiareniu, či elektromagnetickému polu, vniknutiu tekutiny, vniknutiu predmetu, preťaženej siete, preťaženia alebo skratu na vstupoch či výstupoch, napätia vzniknutému pri elektrostatickom výboji (včítane blesku), chybnému napájacímu alebo vstupnému napätiu a nevhodnej polarite tohto napätia, vplyvu chemických procesov napr. použitých napájacích článkov a pod.
- Nebol udržiavaný a bol čistený nevhodnými spôsobmi alebo nesprávne použitými čisticími prostriedkami (napr. chemický a mechanický vplyv)
- Neboli kýmkoľvek prevedené úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie k zmene alebo rozšírenie funkcií výrobku oproti zakúpenému prevedeniu alebo pre možnosť jeho prevádzky v inej zemi, než pre ktorú bol navrhnutý, vyrobený a schválený.
- Je používaný s doporučeným čistým neopotrebovaným príslušenstvom a je mu pravidelne menené príslušenstvo, podliehajúce rýchlejšiemu opotrebeniu (napr. batery). Firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. nenesie odpovednosť za nesprávny chod a prípadné vady výrobku vzniknuté vplyvom použitého

- Je používán s doporučeným čistým neopotrebovaným príslušenstvom a je mu pravidelné vymeňovanie príslušenstiev, podléhající rychlejšímu opotrebení (např. baterie). Firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. nenese odpovědnost za nesprávný chod a případné vady výrobku vzniklé vlivem použitího příslušenství a náplní jiných výrobců, stejně jako použitím poškozeného, opotrebovaného a znečištěného příslušenství a náplní.
- Není mechanicky, tepelně nebo chemicky poškozen; nemá sejmутý ochranný kryt, nemá odstraněny nebo smazaný štítky, poškozeny plomby a šrouby nebo není poškozen ořesý pádem, teplem, tekutinou (i z baterií), zlomením nebo přetržením kabelu, konektoru, spínače, krytu či jiné části, včetně poškození v průběhu přepravy od okamžiku zakoupení a předání výrobku ze strany prodávajícího.
- Je používán v souladu se zákony, technickými normami a bezpečnostními předpisy platnými v České republice, a též na vstupu výrobku je připojeno napětí odpovídající těmto normám a charakteru výrobku.
- Je používán s intenzitou a v prostředí odpovídajícím provozu v domácnosti.
- Je používán a čistěn vodou průměrné tvrdosti (do hodnoty 3 mmol/l).

Za vadu výrobku, na niž se vztahuje záruka, není firmou Isolit-Bravo, spol. s r.o. ovažováno zejména:

- Opořebení výrobku nebo částí výrobku způsobené obvyklým používáním výrobku nebo částí výrobku (např. vybití baterie, snížení kapacity akumulátoru, otupení nožů, frézok a struhadel).
 - Rozpor způsobený jiným než obvyklým používáním výrobku.
 - Změna barvy topných ploch nebo montážního a izolačního materiálu v okolí topných ploch, přilepení materiálu na topné plochy, poškrábání ploch.
 - Změny funkce a vzhledu způsobené usazeninami a vodním kamenem.
 - Poškození sklenených a keramických částí výrobku, frézok, planžet, stříhacích a řezacích nožů.
 - Ukončení životnosti některých částí (IR trubice 300 hodin, akumulátory 500 nabíjecích cyklů respektive 6 měsíců, hlavice zubních kartáčků 3 měsíce, žárovky 6 měsíců).
 - Zaplnění výměnných částí, které mají za úkol lapat nečistoty, jako jsou sáčky do vysavače, filtry vysavačů, filtry čističek vzduchu apod. Pokud bude mít výrobek vadu, kterou je možno rychle a bez následků odstranit, bude firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. řešit reklamační nárok spotřebitele jejím odstraněním (opravou) nebo výměnou částí výrobku.
- Nárok na výměnu věci při výskytu odstranitelné vady vzniká spotřebiteli pouze v případě, že to není vzhledem k povaze vady neúměrné. Podrobnosti reklamačního řízení stanoví platný Reklamační řád firmy Isolit-Bravo, spol. s r.o. Rozpor s kupní smlouvou způsobený jinou informací, než**

príslušenstva a náplní iných výrobcov, rovnako ako použitím poškodeného, opotrebovaného a znečisteného príslušenstva a náplní.

- Nie je mechanicky, tepelne alebo chemicky poškodený; nemá odstránený ochranný kryt, nemá odstránene alebo zmazané štítky, poškodené blomby a skrutky alebo nie je poškodený otrasmi pádom, teplom, tekutinou (i z baterie), zlomením alebo pretrhnutím káblov, konektoru, spínača, krytu či inej časti, včetně poškodenia v priebehu prepravy od okamihu zakúpenia a odovzdania výrobku zo strany predávajúceho.
- Je používaný v súlade so zákonom, technickými normami a bezpečnostnými predpismi platnými v Slovenskej republike, tiež na vstupe výrobku je pripojené napätie odpovedajúce týmto normám a charakteru výrobku.
- Je používaný s intenzitou a v prostredí odpovedajúce prevádzke v domácnosti.
- Je používaný a čistý vodou priemernej tvrdosti (do hodnoty 3 mmol/l).

Za rozpor s kúpnu zmluvou (§616 odst. 3 Občianskeho zákonníka) nie je firmou Isolit-Bravo, s.r.o. považované:

- Opořebení výrobku alebo částí výrobku spôsobené obvyklým používaním výrobku alebo částí výrobku (napr. vybitie baterie, zníženie kapacity akumulátoru, otupenie nožov, frézok a strúhadiel).
 - Rozpor spôsobený iným než obvyklým používaním výrobku.
 - Zmena farby výhrevných plôch alebo montážneho a izolačného materiálu v okolí výhrevných plôch, prílepení materiálu na výhrevné plochy, poškríbanie plôch.
 - Zmeny funkcie a vzhľadu spôsobené usadeninami a vodným kamenom.
 - Poškodenie sklenených a keramických částí výrobku, frézok, planžet, strihacích a rezacích nožov.
 - Ukončenie životnosti niektorých částí (IR trubice 300 hodin, akumulátory 500 nabíjajících cyklov respektive 6 mesiacov, hlavice zubných kartáčikov 3 mesiace, žiarovky 6 mesiacov).
 - Zaplnenie výměnných částí, ktoré majú za úlohu zachytávať nečistoty, ako sú sáčky do vysávača, filtre vysávačov, filtre čističiek vzduchu apod.
- Pokiaľ bude mať výrobok vadu, ktorú je možné rýchlo a bez následkov odstrániť, bude firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. riešiť reklamačný nárok spotrebiteľa jej odstraněním (opravou) alebo výmenou částí výrobku, lebo v takom prípade odporuje povaha věci, aby bol vymenený celý výrobok (§616O odst. 4, smernice EU 1999/44/ES čl. 3, odst. 6, o určitých aspektoch predaja spotrebného tovaru a záruk na tento tovar). Rozpor s kúpnu zmluvou spôsobený inou informáciou, než informáciou dodanou firmou Isolit-Bravo, spol. s r.o., nebude možné uznať za oprávnený dôvod k reklamáci výrobku. Reklamácia výrobku BRAVO vyžaduje vo väčšine prípadov odborné posúdenie. Spotrebiteľovi, ktorý uplatní právo na záručnú opravu, nevzniká nárok na diely, ktoré mu boli vymenené. Pri odstúpení od zmluvy je

informací dodanou firmou Isolit-Bravo, spol. s r.o., nebude možné uznat za oprávněný důvod k reklamaci výrobku. Reklamacie výrobků BRAVO vyžaduje ve většině případů odborné posouzení. Spotřebiteli, který uplatní právo na záruční opravu, nevzniká nárok na díly, které mu byly vyměněny. Při odstoupení od smlouvy je spotřebitel povinen vrátit kompletní výrobek včetně dodaného příslušenství, návodu, zár. listu a ochranného obalu. Záruka začíná běžet od data převzetí výrobku spotřebitelem. V případě že spotřebitel nepřevzme opravený výrobek, nebo výrobek u něhož nebyla uznána reklamacie, ze servisu zpět do třiceti dnů od data, kdy k tomu byl vyzván, má příslušný autorizovaný servis právo účtovat přiměřený poplatek za skladování opraveného výrobku, případně po 6 měsících opravený výrobek odprodat za podmínek Stanovených v aktuálním Občanském zákoníku a z prodeje si uhradit své náklady na opravu a skladování.

Platnosť záručných podmínek od 1. 9. 2010

Service síť výrobků Isolit-Bravo k 1.1.2017

Firemní servis : Isolit-Bravo, spol. s r.o.
Jablonské nábřeží 305
561 64 Jablonné nad Orlicí

Tel.: 607035094, 607035126

- **Service síť pro záruční a pozáruční opravy výrobků**
- Rozšířená síť pozáručních servisů na opravy je uvedena na
- www.isolit-bravo.cz a www.bravospotrebece.cz

1. Blatná, 388 01, **Elektro Jankovský**, nám. Míru 204, tel.: 383422554, [DS,ES,AP]
2. Praha 6, 160 00, **Bedřich Mayer**, Kladenská 260, tel.: 235355070, [DS]
- 3.

spotrebiteľ povinný vrátiť kompletný výrobok vrátane dodaného príslušenstva, návodu, zár. listu a ochranného obalu. Záruka začína bežať od datumu prevzatia výrobku spotrebiteľom. V prípade že spotrebiteľ neprevzme opravený výrobok, alebo u výrobku nebola uznáaná reklamacie, zo servisu späť do trisiatich dní od dátumu, kedy k tomu bol vyzvaný, má príslušný autorizovaný servis právo účtovať primeraný poplatok za skladovanie opraveného výrobku, prípadne po 6 mesiacoch opravený výrobok odprodať a z predaja si uhradiť svoje náklady na opravu a skladovanie.

Platnosť záručných podmínek od 1. 9. 2010

ZOZNAM SERVISOV k 1.1.2012

1.Bratislava,811 07, **sběrna ViVa servis**, Mýtná 17, tel. 024/5958855, servis@vivaservis.sk

2. Tomášov,900 44, **ViVa servis**, 1.Mája 19, tel.024/9588555

3.Námestovo, 029 01, **ZMJ el. servis**, 029 01 Námestovo, Vavrečka 240, tel. 043/5522056, 0905247408, zmi@orava.sk

4.Prešov,080 06,**D-J servis,s.r.o.**, Šebastovská 17,tel. 051/7767666, grejtak.djservis@stonline.sk

5. Spišská Nová Ves, 052 01, **Villa Market s.r.o.**, Odborárov 49, 053 4421857,0907405455, villamarket.eta@villamarket.sk

Záruční list / Záručný list

Název výrobku / Názov výrobku: **Cestovní napařovací žehlička
Cestovná naparovacia žehlička**

Typ: **B-4608**

Výrobce: **Isolit-Bravo, spol. s r. o.**
561 64 Jablonné nad Orlicí
tel.: 607035131

Dovozca do SR: **Isolit-Bravo Slovakia spol.s r.o., Žilina**
tel: +420 607035131

Razítko prodeje a podpis prodavače:
Pečiatka predajne a podpis predavača:

Datum prodeje / Dátum predaja :
Reklamáce / Reklamácia :

Jméno zákazníka / Meno zákazníka – adresa vč. PSČ:

Důvod reklamáce / Dôvod reklamácie:

Reklamáce převzatá od zákazníka dne (razítko prodeje):
Reklamácia prevzatá od zákazníka dňa (pečiatka predajne):

Reklamáce odevzdaná zákazníkovi dne / Reklamácia odovzdaná zákazníkovi dňa:

Vyřízení servisu, popis opravy (razítko servisu) / Vyjadrenie servisu, popis opravy

(p) **KONTO**
ser **BRAVO**

10

Cestovní žehlička **B-4608**